

---

# DODATOK Č. 1 KU KÚPNEJ ZMLUVE, ktorý je zároveň úplným znením kúpnej zmluvy

---

## 1. ZMLUVNÉ STRANY

### 1.1. Predávajúci

Obec Jastrabá, Jastrabá 130, PSČ: 967 01, IČO: 00 320 714, v zast. starostom obce Zdenkom Matúškom  
(ďalej len ako „Predávajúci“)

### 1.2. Kupujúci

JUDr. Alexandra Korbelová, rod. Sinicynová, nar. r. č. trvale bytom  
Jastrabá 36, PSČ: 967 01, občan SR  
(ďalej len ako „Kupujúci“)

Dodatkom č. 1 ku kúpnej zmluve uzatvorenej dňa 01.06.2023, ktorý je zároveň úplným znením kúpnej zmluvy, účastníci zmluvy menia zmluvu nasledovne:

- 1.3. Predávajúci a Kupujúci uzatvárajú medzi sebou v zmysle § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Občiansky zákonník“) túto kúpnu zmluvu (ďalej len ako „zmluva“).

## 2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Predávajúci záväzne vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy je vlastníkom v celosti (1/1) nehnuteľnosti, ktorá je vedená Okresným úradom Žiar nad Hronom, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Jastrabá, zapísaná na LV č. 800, parc. č. EKN 197/1 vyznačená ako trvalý trávny porast o výmere 7521 m<sup>2</sup>.

Na základe geometrického plánu č. 36636029-67/2022, vyhotovený dňa 20.06.2022, úradne overený dňa 08.07.2022, číslo: G<sub>1</sub>-308/2022, sa z parc. č. EKN 197/1 odčlenili:

- „diel 3“ o výmere 42 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 411/2 vyznačená ako záhrada o výmere 42 m<sup>2</sup>,
- „diel 5“ o výmere 134 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 411/6 vyznačená ako záhrada o výmere 134 m<sup>2</sup>,
- „diel 6“ o výmere 6 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 412/4 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6 m<sup>2</sup>,
- „diel 8“ o výmere 280 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 412/2 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 280 m<sup>2</sup>,
- „diel 10“ o výmere 37 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 412/6 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 37 m<sup>2</sup>,
- „diel 12“ o výmere 2 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 412/8 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 2 m<sup>2</sup>,
- „diel 16“ o výmere 27 m<sup>2</sup>, ktorý prechádza do novovytvorenej parc. č. CKN 813/2 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 27 m<sup>2</sup>.

Celková výmera novovytvorených parciel je 528 m<sup>2</sup>.

## 3. PREDMET ZMLUVY

- 3.1. Na základe zmluvy Predávajúci predáva a Kupujúci kupuje do vlastníctva v celosti (1/1) nehnuteľnosti v katastrálnom území Jastrabá, novovytvorené parc. č. CKN 411/2 vyznačená ako záhrada o výmere 42 m<sup>2</sup>, parc. č. CKN 411/6 vyznačená ako záhrada o výmere 134 m<sup>2</sup>, parc. č. CKN 412/4 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie o výmere 6 m<sup>2</sup>, parc. č. CKN 412/2 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie

o výmere 280 m<sup>2</sup>, parc. č. CKN 412/6 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie  
o výmere 37 m<sup>2</sup>, parc. č. CKN 412/8 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie  
o výmere 2 m<sup>2</sup>, parc. č. CKN 813/2 vyznačená ako zastavaná plocha a nádvorie  
o výmere 27 m<sup>2</sup>, identifikované geometrickým plánom č. 36636029-67/2022,  
vyhotovený dňa 20.06.2022, úradne overený dňa 08.07.2022, číslo: G-308/2022, so  
všetkými ich prípadnými súčasťami, za kúpnu cenu vo výške určenej v článku 4.  
zmluvy, spôsobom a za podmienok ďalej dohodnutých zmluvou.

- 3.2. Obecné zastupiteľstvo obce Jastrabá schválilo zámer odpredať predmet zmluvy uznesením č. 71/2021 zo dňa 15.12.2021.
- 3.3. Obecné zastupiteľstvo obce Jastrabá schválilo odpredaj predmetu zmluvy uznesením č. 34/2022, dňa 12.10.2022.

#### **4. KÚPNA CENA, PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 4.1. Kúpna cena za predmet zmluvy uvedený v bode 3.1. zmluvy vrátane jeho všetkých prípadných súčastí bola dohodou zmluvných strán stanovená na celkovú výšku 1.584,- € (528 m<sup>2</sup> x 3,- €/m<sup>2</sup>), ktorú kúpnu cenu zaplatí Kupujúci bezhotovostným prevodom na účet Predávajúceho vedený v Prima banka Slovensko, a.s., č. účtu: SK96 5600 0000 0097 0550 0006, do 15 dní od uzatvorenia tejto Zmluvy.
- 4.2. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sa oboznámili s platobnými podmienkami Kúpnej ceny dohodnutými v zmluve, ktoré sa zaväzujú rešpektovať.

#### **5. VYHLÁSENIA PREDÁVAJÚEHO**

- 5.1. Predávajúci týmto záväzne vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto zmluvy:
  - 5.1.1. so žiadnou treťou osobou neuzatvoril zmluvu, ktorou by nehnuteľnosti, príp. ich časť predal, daroval, zamenil, vložil ako vklad do základného imania právnickej osoby alebo do majetku subjektu, ktorý nie je právnickou osobou, alebo inak scudzil;
  - 5.1.2. so žiadnou treťou osobou neuzatvoril zmluvu, ktorou by nehnuteľnosti, príp. ich časť zatažil záložným právom, predkupným právom, vecným bremenom alebo právom tretej osoby;
  - 5.1.3. sa nezaviazal podniknúť žiaden z úkonov uvedených v bodoch 5.1.1. a 5.1.2. zmluvy;
  - 5.1.4. kupujúci nie je osobou uvedenou v § 9a ods. 6 zákona č. 138/1991 Zb. v znení noviel.

#### **6. OSOBNÉ USTANOVENIA**

- 6.1. Kupujúci vyhlasuje, že sa pred uzavretím zmluvy oboznámil so stavom nehnuteľností obhliadkou na mieste samom. Kupujúci vstúpi do užívania nehnuteľností dňom vydania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva z titulu tejto zmluvy.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že trovy vyhotovenia dodatku, návrhu na vklad, správny poplatok za konanie vo veci vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa zmluvy zaplatí kupujúci.
- 6.3. Účastníci zmluvy v zmysle prísl. právnych predpisov SR splnomocňujú: JUDr. Ľudmila Petrušová, advokátka, s.r.o., so sídlom v Žiari nad Hronom, A. Dubčeka 386/10:
  - 6.3.1. k vyhotoveniu, podpísaniu, podaniu návrhu na vklad vlastníckeho práva a k zastupovaniu v konaní o povolenie vkladu do katastra nehnuteľností (najmä vykonávala úkony, prijímala doručované písomnosti, podávala návrhy, žiadosti, vzdávala sa nárokov a pod.), až do právoplatného skončenia veci;
  - 6.3.2. k vykonaniu prípadných opráv, zmien alebo doplnkov tejto Zmluvy, resp. odstráneniu prípadných väd tejto Zmluvy, pokiaľ bude pre platnosť alebo účinnosť tejto Zmluvy alebo niektorého z ustanovení tejto Zmluvy potrebné túto Zmluvu príslušným spôsobom doplniť alebo zmeniť.

## 7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že:
- 7.1.1. svojimi zmluvnými prejavmi sú viazané už od okamihu podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami;
  - 7.1.2. zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov;
  - 7.1.3. vlastnícke právo k nehnuteľnostiam prechádza na Kupujúceho až vydaním rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva v zmysle zmluvy do katastra nehnuteľností.
- 7.2. Zmluvné strany berú na vedomie, že v súvislosti s poskytnutím právnych služieb zo strany advokátky bude advokátka spracúvať údaje zmluvných strán poskytnutých: JUDr. Ľudmila Petrušová, advokátka, s.r.o., so sídlom v Žiari nad Hronom, A. Dubčeka 386/10, a to v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), ktoré sú v Zmluve uvedené. Zmluvné strany vyhlasujú, že boli oboznámené s podmienkami ochrany súkromia, ktoré sú zverejnené na webovej stránke: [www.advokatpetrusova.sk](http://www.advokatpetrusova.sk).
- 7.3. Vzťahy zmluvných strán založené zmluvou, ak ich zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR. Akékoľvek zmeny zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 7.4. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch.
- 7.5. Ak zmluva neustanovuje inak, všetky oznámenia vyplývajúce zo zmluvy musia byť voči druhej zmluvnej strane uskutočnené písomne, a to doporučeným listom alebo odovzdané osobne. V prípade poštového styku sa za deň uskutočnenia oznámenia považuje deň doručenia doporučeného listu poštovým úradom na adresu danej zmluvnej strany uvedenú v článku 1. tejto zmluvy alebo na takú inú adresu, ktorú daná zmluvná strana písomne oznámila druhej zmluvnej strane v súlade s týmto bodom zmluvy. Účinky doručenia písomných oznámení sú na účely zmluvy splnené aj vtedy, ak príjemca príslušného oznámenia si toto nevyzdvihol v odbernej lehote, alebo jeho prevzatie bezdôvodne odmietol.
- 7.6. Zmluvné strany svojimi podpismi na zmluve potvrdzujú, že sa so všetkými ustanoveniami zmluvy riadne oboznámili, tieto sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu upraviť vzájomné vzťahy dohodnutým spôsobom zbavenú akýchkoľvek omylov, zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je žiadnym spôsobom obmedzená a zmluva nie je uzavretá v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok.

25 OKT. 2023

Jastrabá, dňa .....

za Predávajúceho

za Kupujúceho

podpis : .....  
Zdenko Matúška  
starosta obce Jastrabá

podpis : .....  
JUDr. Alexandra Korbelová

---

Prijímam splnomocnenie.

V Žiari nad Hronom, dňa .....

podpis :

.....  
JUDr. Ľudmila Petrušová  
konateľka – advokátka

